

Zeitschrift: Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1913)

Rubrik: Compte de profits et pertes pour l'année 1913

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte de profits et pertes
pour l'année 1913.



Compte de capital

		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
RECETTES.					
1. Solde actif de l'année précédente				31,800,446	86
2. Versements de capitaux.					
Emission de bons de Dépôt en faveur des caisses de pensions et de secours . . .		15,829,000	—		
Prix de rachat capitalisé, au 1 ^{er} janvier 1913, de la ligne Genève-La Plaine . . .		10,780,988	—	26,609,988	—
3. Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation.					
a. Pour diminutions sur l'actif :					
Amortissement d'installations disparues		2,215,763	82		
» de frais d'emprunts		1912 Fr. 6,300,000			
		1913 " 5,867,797			
		12,167,797	—		
b. Pour amortissement de capitaux :					
Amortissement légal		14,383,560	82		
		8,355,782	54	22,739,343	36
4. Travaux d'extension et de parachèvement.					
Produit de ventes et remboursements en 1913 :					
<i>a.</i> Réseau des chemins de fer fédéraux		10,096,210	33		
<i>b.</i> Installations des bateaux à vapeur sur le lac de Constance		103,961	60	10,200,171	93
				91,349,950	15
Justification suivant bilan au 31 décembre 1913.					
Fonds disponibles				160,399,196	62
moins :					
Dettes courantes		69,648,214	49		
Fonds spéciaux		79,351,319	85		
Solde actif du compte de profits et pertes		8,039,164	15	157,038,698	49
Montant égal au solde du compte de capital*)				3,360,498	13

pour l'année 1913.

DÉPENSES.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1. Remboursement de capitaux.					
a. Emprunts du Central suisse:					
du 1 ^{er} février 1876	fr.	520,500. —			
du 25 juin 1880	»	145,000. —			
			665,500	—	
b. Emprunts de l'Union suisse:					
du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr.	133,000. —			
du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	»	67,000. —			
			200,000	—	
c. Emprunts du Jura-Simplon:					
Franco-Suisse	fr.	168,300. —			
Jougne-Eclépens	»	49,500. —			
			217,800	—	
d. Emprunt du Gothard:					
3 1/2 % de 1895			580,000	—	
e. Emprunts des C. F. F.:					
3 % différé de 1903	fr.	1,020,000. —			
3 1/2 % de 1899/1902	»	3,800,000. —			
amortissement en 1913 sur prix de rachat capitalisé de Genève-La Plaine	»	86,240. 38			
			4,906,240	38	
					6,569,540 38
2. Travaux d'extension et de parachèvement.					
Dépenses brutes en 1913:					
a. Réseau des chemins de fer fédéraux					
Ligne de Genève-La Plaine	fr.	56,434,542. 01			
Ligne du Jura-Neuchâtelois	»	12,746,765. 11			
			79,203,234	12	
			913	70	
					79,204,147 82
b. Installations des bateaux à vapeur sur le lac de Constance					
					2,215,763 82
3. Dépenses à amortir.					
Travaux d'agrandissement de gares					3,360,498 13
4. Solde actif à reporter*)					91,349,950 15

Compte de construction

	Direction générale				Arrondissement I				Arrondissement II			
	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Chemin de fer et installations fixes.												
A. Frais d'organisation et d'administration	59,004	25	876	25	92,639	60	—	—	275,850	26	5,340	45
1. Honoraires, traitements et frais de voyage	54,254	95	576	50	91,638	95	—	—	255,295	10	4,097	45
2. Frais de bureau	2,309	05	—	—	739	70	—	—	4,278	79	—	—
3. Mobilier, instruments et matériel technique	1,236	70	—	—	210	45	—	—	6,714	43	1,243	—
4. Loyers, chauffage, éclairage et nettoyage des bureaux	1,142	50	—	—	—	—	—	—	7,520	09	—	—
5. Frais judiciaires généraux	—	—	299	75	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Divers	61	05	—	—	50	50	—	—	2,041	85	—	—
B. Intérêts du capital d'établissement .	—	—	—	—	27,621	50	—	—	279,352	25	1,276	—
C. Expropriations	—	—	—	—	1,188,119	77	23,885	87	1,685,998	53	110,908	20
1. Honoraires, traitements et frais de voyage	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Acquisitions de terrains	—	—	—	—	1,168,982	30	23,751	27	1,655,501	70	109,896	65
3. Frais d'estimation et de justice	—	—	—	—	13,991	75	106	40	18,851	85	994	65
4. Etablissement des plans cadastraux et bornage	—	—	—	—	1,497	45	28	20	8,330	70	—	—
5. Divers	—	—	—	—	3,648	27	—	—	3,314	28	16	90
D. Etablissement de la ligne	—	—	—	—	2,070,326	81	170,607	31	3,531,765	31	562,453	53
1. Terrassements et ouvrages d'art	—	—	—	—	927,496	79	80,165	26	1,671,701	25	324,283	85
a. Terrassements et murs, ensemencement des talus et travaux d'assainissement, etc.	—	—	—	—	402,166	27	21,510	35	705,545	86	294,675	—
b. Tunnels	—	—	—	—	—	—	—	—	119,192	35	—	—
c. Ponts, ponceaux et aqueducs	—	—	—	—	317,208	31	22,525	20	556,325	11	23,551	35
d. Ballastage	—	—	—	—	45,235	05	166	—	77,114	15	816	—
e. Empierrement de routes, chemins et places	—	—	—	—	113,039	65	18,208	70	142,318	35	1,211	85
f. Corrections et défense de rives	—	—	—	—	49,847	51	17,755	01	71,205	43	4,029	65
g. Divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Voie de fer	—	—	—	—	292,716	70	49,776	50	910,510	43	129,606	25
a. Traverses, longrines, etc.	—	—	—	—	61,565	30	4,830	40	263,835	20	18,921	40
b. Rails et accessoires	—	—	—	—	76,679	70	5,873	35	324,622	90	24,076	75
c. Aiguilles, croisements, plaques tournantes et chariots-transbordeurs y compris leurs fondations, etc.	—	—	—	—	124,505	65	37,593	55	215,746	78	78,474	50
d. Pose de la voie	—	—	—	—	29,966	05	1,479	20	106,305	55	8,133	60
e. Divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Bâtiments et installations mécaniques des stations	—	—	—	—	476,434	67	17,025	80	523,216	—	67,347	23
a. Bâtiments d'administration	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
b. Bâtiments pour le service des voyageurs et des marchandises, y compris les halles, trottoirs et rampes	—	—	—	—	283,991	25	14,422	50	363,388	19	27,074	99
c. Ateliers (y compris les installations fixes), remises et magasins	—	—	—	—	82,523	10	175	—	11,673	05	190	—
A reporter	59,004	25	876	25	3,005,029	03	170,853	43	5,346,628	72	638,761	98

de l'année 1913.

Arrondissement III				Arrondissement IV				Arrondissement V				Ensemble					
Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
56,900	45	56,011	—	64,809	75	5,450	—	4,342	60	252	15	553,546	91	67,929	85	485,617	06
56,900	45	54,101	47	61,766	25	5,450	—	4,338	10	252	15	524,193	80	64,477	57	459,716	23
—	—	763	82	2,923	—	—	—	4	50	—	—	10,255	04	763	82	9,491	22
—	—	190	95	—	—	—	—	—	—	—	—	8,161	58	1,433	95	6,727	63
—	—	763	81	—	50	—	—	—	—	—	—	8,663	09	763	81	7,899	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	299	75	—	299
—	—	190	95	120	—	—	—	—	—	—	—	2,273	40	190	95	2,082	45
20,596	75	37,395	70	20,545	—	2,419	35	41,657	80	—	—	389,773	30	41,091	05	348,682	25
589,118	22	2,300	70	156,543	90	79,119	20	508,458	98	21,683	71	4,128,239	40	237,897	68	3,890,341	72
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
582,474	32	2,300	70	149,401	05	76,883	20	504,495	63	21,683	71	4,060,855	—	234,515	53	3,826,339	47
2,972	30	—	—	6,442	15	2,236	—	30	—	—	—	42,288	05	3,337	05	38,951	—
1,129	80	—	—	556	80	—	—	64	50	—	—	11,579	25	28	20	11,551	05
2,541	80	—	—	143	90	—	—	3,868	85	—	—	13,517	10	16	90	13,500	20
2,228,346	15	1,257,491	30	1,434,311	09	426,101	49	989,088	73	96,035	20	10,253,838	09	2,512,688	33	7,741,149	26
930,511	72	194,310	26	1,100,879	09	378,200	75	635,089	87	39,226	05	5,265,678	72	1,016,186	17	4,249,492	55
167,224	08	2,620	—	309,101	03	56,758	55	77,353	45	29,230	35	1,661,390	69	404,794	25	1,256,596	44
62,151	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	181,343	61	—	—	181,343	61
618,722	98	189,250	26	223,413	98	164,272	10	50,821	40	2,095	70	1,766,491	78	401,694	61	1,364,797	17
30,184	60	—	—	30,003	74	—	—	9,619	85	2,100	—	192,157	39	3,082	—	189,075	39
32,938	30	2,440	—	96,201	44	34,115	50	13,333	95	5,000	—	397,831	69	60,976	05	336,855	64
19,290	50	—	—	442,158	90	123,054	60	483,961	22	800	—	1,066,463	56	145,639	26	920,824	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
163,843	57	130,295	21	145,593	80	13,116	80	125,136	05	11,490	20	1,637,800	55	334,284	96	1,303,515	59
35,246	86	16,275	70	49,713	80	2,849	10	4,815	55	871	40	415,176	71	43,748	—	371,428	71
44,908	75	40,245	70	56,298	05	2,924	55	7,270	55	3,812	80	509,774	95	76,933	15	432,841	80
52,939	36	66,055	81	12,340	45	6,855	90	100,019	85	2,806	—	505,552	09	191,785	76	313,766	33
26,891	64	7,718	—	27,241	50	487	25	13,030	10	4,000	—	203,434	84	21,818	05	181,616	79
3,861	96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,861	96	—	—	3,861	96
797,332	65	871,343	14	129,471	42	26,816	14	155,049	95	14,378	70	2,081,504	69	996,911	01	1,084,593	68
53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	—	—	—	53	—
92,944	69	7,030	—	25,384	42	4,000	—	87,649	25	11,368	70	853,357	80	63,896	19	789,461	61
228,196	70	621,252	37	—	—	—	—	12,929	25	1,430	—	335,322	10	623,047	37	—	287,725
2,558,303	36	1,291,656	01	1,617,842	96	505,122	24	1,469,735	25	87,030	81	14,056,543	57	2,694,300	72	11,362,242	85

Compte de construction

	Direction générale				Arrondissement I				Arrondissement II			
	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	59,004	25	876	25	3,005,029	03	170,853	43	5,346,628	72	638,761	98
d. Prises d'eau et fontaines, y compris les frais d'acquisition de l'eau, etc.	—	—	—	—	47,088	85	1,766	30	22,100	61	1,351	60
e. Appareils de levage (grues, etc.) et ponts à bascule	—	—	—	—	17,739	30	—	—	72,739	21	7,122	50
f. Maisons de garde et guérites	—	—	—	—	11,620	30	—	—	25,576	60	—	—
g. Installations pour l'éclairage et conduites de gaz	—	—	—	—	33,471	87	662	—	27,738	34	31,608	14
h. Divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Télégraphe, signaux et divers	—	—	—	—	373,678	65	23,639	75	426,337	63	41,216	20
a. Conduites télégraphiques et téléphoniques	—	—	—	—	41,322	50	6,327	80	43,141	82	800	—
b. Appareils à signaux, y compris les conduites	—	—	—	—	285,377	65	9,299	—	353,664	27	35,269	30
c. Indicateurs d'orientation et de police	—	—	—	—	185	55	47	—	416	30	—	—
d. Clôtures et barrières	—	—	—	—	46,792	95	7,965	95	29,115	24	5,146	90
e. Divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total I	59,004	25	876	25	3,378,707	68	194,493	18	5,772,966	35	679,978	18
II. Matériel roulant.												
1. Locomotives et tenders	2,946,544	—	1,753,070	30	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Voitures à voyageurs	2,847,874	—	447,253	29	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Fourgons et wagons à marchandises	2,083,886	—	1,114,566	86	—	—	—	—	—	—	—	—
Total II	7,878,304	—	3,314,890	45	—	—	—	—	—	—	—	—
III. Mobilier et ustensiles.												
1. Pour l'administration générale	37,626	50	—	—	1,309	05	—	—	2,341	—	280	—
2. Pour le service d'entretien et de surveillance de la voie	—	—	—	—	21,711	75	104	—	7,119	25	200	—
3. Pour le service des gares et stations	—	—	—	—	17,932	80	—	—	34,804	10	7,919	40
4. Pour le service des transports	147,387	—	—	—	5,119	60	108	—	19,882	70	258	—
5. Pour les ateliers	—	—	—	—	45,896	15	33,843	10	69,865	39	16,838	90
6. Appareils de télégraphe et de téléphone	—	—	—	—	16,162	25	446	80	13,877	30	—	—
Total III	185,013	50	—	—	108,131	60	34,501	90	147,889	74	25,496	30
Récapitulation.												
Dépenses de construction.												
I. Chemin de fer et installations fixes	59,004	25	876	25	3,378,707	68	194,493	18	5,772,966	35	679,978	18
II. Matériel roulant	7,878,304	—	3,314,890	45	—	—	—	—	—	—	—	—
III. Mobilier et ustensiles	185,013	50	—	—	108,131	60	34,501	90	147,889	74	25,496	30
Total	8,122,321	75	3,315,766	70	3,486,839	28	228,995	08	5,920,856	09	705,474	48
Frais d'installation des entreprises accessoires.												
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total général	8,122,321	75	3,315,766	70	3,486,839	28	228,995	08	5,920,856	09	705,474	48

de l'année 1913.

Arrondissement III				Arrondissement IV				Arrondissement V				Ensemble					
Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
2,558,303	36	1,291,656	01	1,617,842	96	505,122	24	1,469,735	25	87,030	81	14,056,543	57	2,694,300	72	11,362,242	85
26,048	93	17,225	52	16,213	01	2,708	26	16,508	55	1000	—	127,959	95	24,051	68	103,908	27
14,455	80	3,850	—	35,615	89	20,004	68	9,304	45	—	—	149,854	65	30,977	18	118,877	47
33,193	52	—	—	38,610	05	—	—	20,405	—	180	—	129,405	47	180	—	129,225	47
402,440	01	221,985	25	13,648	05	103	20	8,253	45	400	—	485,551	72	254,758	59	230,793	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
336,658	21	61,542	69	58,366	78	7,967	80	73,812	86	30,940	25	1,268,854	13	165,306	69	1,103,547	44
56,598	20	7,464	09	32,872	07	1,789	45	509	65	—	—	174,444	24	16,381	34	158,062	90
210,229	61	35,199	90	18,391	24	4,652	35	62,868	86	28,910	25	930,531	63	113,330	80	817,200	83
29	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	631	25	47	—	584	25
69,801	—	18,878	70	7,103	47	1,526	—	10,434	35	2,030	—	163,247	01	35,547	55	127,699	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2,894,961	57	1,353,198	70	1,676,209	74	513,090	04	1,543,548	11	117,971	06	15,325,397	70	2,859,607	41	12,465,790	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,946,544	—	1,753,070	30	1,193,473	70
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,847,874	—	447,253	29	2,400,620	71
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,083,886	—	1,114,566	86	969,319	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,878,304	—	3,314,890	45	4,563,413	55
651	—	—	—	816	80	—	—	1,772	40	48	50	44,516	75	328	50	44,188	25
13,049	85	—	—	24,750	81	1,550	—	4,438	20	42	—	71,069	86	1,896	—	69,173	86
29,388	50	392	—	15,855	73	2,059	30	10,741	70	31,985	11	108,722	83	42,355	81	66,367	02
14,770	40	—	—	6,062	20	542	—	3,170	55	129	25	196,392	45	1,037	25	195,355	20
99,297	45	18,751	52	68,614	71	9,801	03	96,817	67	34,574	43	380,491	37	113,808	98	266,682	39
12,077	72	785	80	8,968	37	3,923	85	4,480	75	—	—	55,566	39	5,156	45	50,409	94
169,234	92	19,929	32	125,068	62	17,876	18	121,421	27	66,779	29	856,759	65	164,582	99	692,176	66
2,894,961	57	1,353,198	70	1,676,209	74	513,090	04	1,543,548	11	117,971	06	15,325,397	70	2,859,607	41	12,465,790	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,878,304	—	3,314,890	45	4,563,413	55
169,234	92	19,929	32	125,068	62	17,876	18	121,421	27	66,779	29	856,759	65	164,582	99	692,176	66
3,064,196	49	1,373,128	02	1,801,278	36	530,966	22	1,664,969	38	184,750	35	24,060,461	35	6,339,080	85	17,721,880	50
—	—	—	—	913	70	103,961	60	—	—	—	—	913	70	103,961	60	— 103,047	90
3,064,196	49	1,373,128	02	1,802,192	06	634,927	82	1,664,969	38	184,750	35	24,061,375	05	6,443,042	45	17,618,332	60

Compte de construction au 31 décembre 1913.

	Situation au 31 décembre 1912		Ligne Genève-La Plaine au 1 ^{er} janvier 1913		Jura-Neuchâtois au 1 ^{er} juillet 1913		Augmentat. suivant compte de cons- truction de 1913		Situation au 31 décembre 1913	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de construction.										
I. Chemin de fer et installations fixes	1,036,181,731	21	12,683,459	09	8,323,491	52	12,465,790	29	1,069,654,472	11
A. Frais d'organisation et d'administration	63,511,305	85	495,886	—	580,346	60	485,617	06	65,073,155	51
B. Intérêts du capital d'établissement	73,371,663	23	772,192	—	523,827	25	348,682	25	75,016,364	73
C. Expropriations	136,783,908	62	2,768,221	—	491,427	85	3,890,341	72	143,933,899	19
D. Etablissement de la ligne	762,514,853	51	8,647,160	09	6,727,889	82	7,741,149	26	785,631,052	68
1. Terrassements et ouvrages d'art .	441,693,247	13	4,304,676	—	3,592,332	14	4,249,492	55	453,839,747	82
2. Voie de fer .	153,645,628	17	1,625,286	—	2,094,714	03	1,303,515	59	158,669,143	79
3. Bâtiments et installations méca- niques des stations .	141,293,859	03	2,555,126	90	985,368	85	1,084,593	68	145,918,948	46
4. Télégraphe, signaux et divers .	25,882,119	18	162,071	19	55,474	80	1,103,547	44	27,203,212	61
II. Matériel roulant	228,203,463	53	—	—	1,501,009	25	4,563,413	55	234,267,886	33
1. Locomotives .	91,022,313	22	—	—	627,986	50	1,193,473	70	92,843,773	42
2. Voitures à voyageurs .	70,515,192	65	—	—	608,838	29	2,400,620	71	73,524,651	65
3. Wagons .	66,665,957	66	—	—	264,184	46	969,319	14	67,899,461	26
III. Mobilier et ustensiles	22,211,460	21	63,306	02	197,426	23	692,176	66	23,164,369	12
Total	1,286,596,654	95	12,746,765	11	10,021,927	—	17,721,380	50	1,327,086,727	56
Frais d'installation des entreprises accessoires.										
Navigation à vapeur sur le lac de Constance .	2,262,841	25	—	—	—	—	103,047	90	2,159,793	35
Total général	1,288,859,496	20	12,746,765	11	10,021,927	—	17,618,332	60	1,329,246,520	91